

01437 720202 info@stdavidscathedral.org.uk www.stdavidscathedral.org.uk

Welcoming Visitors as Pilgrims - Croesawu ymwelwyr fel pererinion

NEWSLETTER FOR THE WEEK 22 – 29 October 2023

Sunday 22 October - The Twentieth Sunday after Trinity Dydd Sul 22 Hydref - Yr Ugeinfed Sul wedi'r Drindod

8.00 Holy Eucharist High Altar

President: The Archdeacon of Cardigan

9.30 Cymun y Plwyf (Welsh Parish Communion) Capel Mair

Llywydd & Phregethwr: Y Canon Bugeiliol

11.00 Choral Eucharist Nave

President: The Precentor

Deacon: The Dean

Preacher: The Archdeacon of Cardigan

4.00 Choral Evensong Nave

Readings: Proverbs 4. 1-18 & 1 John 3.16-4.6

Preacher: The Dean

Full details of the music sung at choral services can be found on the music list overleaf



A hearing loop is installed in the Nave – please switch your hearing aid to the T position



A larger print version of this leaflet is available – please ask

This week's Music & Service List

22 - 29 October 2023

In Residence: The Venerable Eileen Davies, Archdeacon of Cardigan

22 The Twentieth Sunday after Trin Responses: Rose 23 Monday	11.00 Choral Eucharist Nave Sung by the Cathedral Choir Ubi caritas Duruflé Psalm: 96. 1-9 Missa Sancti Joannis de Deo Haydn O salutaris hostia Rossini Preacher: The Archdeacon of Cardigan Hymns: 439, 333, 437 8.00 Morning Prayer & Holy Eucharist	4.00 Choral Evensong Nave Sung by the Cathedral Choir Te lucis ante terminum Tallis Psalm: 142 Sumsion in G Verleih uns Frieden Mendelssohn Preacher: The Dean Hymns: 360, 385, 397
James of Jerusalem, Bishop & Martyr	Lady Chapel	
24 Tuesday Responses: <i>Plainson</i>	8.00 Morning Prayer & Holy Eucharist Holy Trinity Chapel	6.00 Choral Evensong Quire Sung by the Choral Scholars Psalm: 135 Tone VIII & I Arnold In manus tuas Parsons
25 Wednesday Lewis Bayley (1631), Bishop & Writer	8.00 Morning Prayer St Thomas Beckett Chapel 10.00 Holy Eucharist & Address Lady Chapel	6.00 Said Evening Prayer Lady Chapel
26 Thursday Alfred (899), King Responses: Rose	8.00 Morning Prayer & Holy Eucharist Holy Trinity Chapel 10.00 Contemplative Prayer Lady Chapel	6.00 Choral Evensong Quire Sung by the Cathedral Choir Psalm: 138 Ireland in F Jesu, the very thought of thee Bairstow Hymn: 345
27 Friday	8.00 Morning Prayer & Holy Eucharist Lady Chapel 10.00 Praise in the Pews Nave 12.00 Pilgrim Prayers at the Shrine of St David	4.00 Evening Prayer Quire Sung by the Junior Choir
28 Saturday Simon & Jude, Apost	8.00 Morning Prayer & Holy Eucharist Quire & High Altar 1.00 Danescastle School Informal Concert Nave	4.00 Said Evening Prayer Lady Chapel
29 Bible Sunday The Last Sunday after Trinity	 8.00 Holy Eucharist High Altar 9.30 Parish Communion Lady Chapel Preacher: The Canon Pastor 11.00 Sung Congregational Eucharist with Hymns Nave Mass of Glyn Rhosyn Congregational Setting Wynn Jones Preacher: The Archdeacon of Cardigan Hymns: 466, 407, 486 	4.00 Said Evening Prayer Quire

COLLECTS, HYMNS AND READINGS FOR THE EUCHARIST

(Hymns for the 9.30am Communion are provided separately)

Processional Hymn

Praise to the Holiest in the height, And in the depth be praise, In all his words most wonderful, Most sure in all his ways.

2 O loving wisdom of our God! When all was sin and shame, A second Adam to the fight And to the rescue came.

The double agony in Man

me. For man should undergo;

flesh and blood. 6 And in the garden secret

3 O wisest love! that flesh and blood, Which did in Adam fail, Should strive afresh against the foe, Should strive and should prevail;

6 And in the garden secretly, And on the cross on high, Should teach his brethren, and inspire To suffer and to die.

5 O generous love! that he who smote

In Man for man the foe,

4 And that a higher gift than grace Should flesh and blood refine, God's presence and his very self, And essence all-divine.

7 Praise to the Holiest in the height, And in the depth be praise, In all his words most wonderful, Most sure in all his ways.

Collect

God, the giver of life, whose Holy Spirit wells up within your Church: by the Spirit's gifts equip us to live the gospel of Christ and make us eager to do your will, that we may share with the whole creation the joys of eternal life; through Jesus Christ your Son our Lord, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

Colect

Arglwydd, rhoddwr bywyd, y mae'r Ysbryd Glân yn tarddu yn dy Eglwys: trwy ddoniau'r Ysbryd hwnnw galluoga ni i fyw efengyl Crist a gwna ni'n awyddus i gyflawni dy ewyllys, er mwyn inni rannu â'r greadigaeth gyfan lawenydd y bywyd tragwyddol; trwy Iesu Grist ein Harglwydd, sy'n fyw ac yn teyrnasu gyda thi, yn undod yr Ysbryd Glân,yn un Duw, yn awr ac am byth. **Amen.**

Isaiah 45. 1-7

Thus says the Lord to his anointed, to Cyrus, whose right hand I have grasped to subdue nations before him and strip kings of their robes, to open doors before him—and the gates shall not be closed: I will go before you and level the mountains, I will break in pieces the doors of bronze and cut through the bars of iron, I will give you the treasures of darkness and riches hidden in secret places, so that you may know that it is I, the Lord, the God of Israel, who call you by your name. For the sake of my servant Jacob, and Israel my chosen, I call you by your name, I surname you, though you do not know me. I am the Lord, and there is no other; besides me there is no god. I arm you, though you do not know me, so that they may know, from the rising of the sun and from the Page 3

west, that there is no one besides me; I am the Lord, and there is no other. I form light and create darkness, I make weal and create woe; I the Lord do all these things.

Eseia 45. 1-7

Dyma a ddywed yr Arglwydd wrth Cyrus ei eneiniog, yr un y gafaelais yn ei law i ddarostwng cenhedloedd o'i flaen, i ddiarfogi brenhinoedd, i agor dorau o'i flaen, ac ni chaeir pyrth rhagddo: "Mi af o'th flaen di i lefelu'r mynyddoedd; torraf y dorau pres, a dryllio'r barrau haearn. Rhof iti drysorau o leoedd tywyll, wedi eu cronni mewn mannau dirgel, er mwyn iti wybod mai myfi yw'r Arglwydd, Duw Israel, sy'n dy gyfarch wrth dy enw. Er mwyn fy ngwas Jacob, a'm hetholedig Israel, gelwais di wrth dy enw, a'th gyfenwi, er na'm hadwaenit. Myfi yw'r Arglwydd, ac nid oes arall; ar wahân i mi nid oes Duw. Gwregysais di, er na'm hadwaenit, er mwyn iddynt wybod, o godiad haul hyd ei fachlud, nad oes neb ond myfi. Myfi yw'r Arglwydd, ac nid oes arall, yn llunio goleuni ac yn creu tywyllwch, yn peri llwyddiant ac yn achosi methiant; myfi, yr Arglwydd, sy'n gwneud y cyfan.

1 Thessalonians 1. 1-10

Paul, Silvanus, and Timothy, To the church of the Thessalonians in God the Father and the Lord Jesus Christ: grace to you and peace. We always give thanks to God for all of you and mention you in our prayers, constantly remembering before our God and Father your work of faith and labour of love and steadfastness of hope in our Lord Jesus Christ. For we know, brothers and sisters beloved by God, that he has chosen you, because our message of the gospel came to you not in word only, but also in power and in the Holy Spirit and with full conviction; just as you know what kind of people we proved to be among you for your sake. And you became imitators of us and of the Lord, for in spite of persecution you received the word with joy inspired by the Holy Spirit, so that you became an example to all the believers in Macedonia and in Achaia. For the word of the Lord has sounded forth from you not only in Macedonia and Achaia, but in every place where your faith in God has become known, so that we have no need to speak about it. For the people of those regions report about us what kind of welcome we had among you, and how you turned to God from idols, to serve a living and true God, and to wait for his Son from heaven, whom he raised from the dead — Jesus, who rescues us from the wrath that is coming.

1 Thesaloniaid 1. 1-10

Paul a Silfanus a Timotheus at eglwys y Thesaloniaid yn Nuw y Tad a'r Arglwydd Iesu Grist. Gras a thangnefedd i chwi. Yr ydym yn diolch i Dduw bob amser amdanoch chwi oll, gan eich galw i gof yn ein gweddïau, a chofio'n ddi-baid gerbron ein Duw a'n Tad am weithgarwch eich ffydd, a llafur eich cariad, a'r dyfalbarhad sy'n tarddu o'ch gobaith yn ein Harglwydd Iesu Grist. Gwyddom, gyfeillion annwyl gan Dduw, eich bod chwi wedi eich ethol, oherwydd nid ar air yn unig y daeth atoch yr Efengyl yr ydym ni yn ei phregethu, ond mewn nerth hefyd, ac yn yr Ysbryd Glân, a chydag argyhoeddiad mawr. Fe wyddoch chwithau hefyd pa fath rai oeddem ni yn eich plith, ac er eich mwyn chwi. Daethoch chwi yn efelychwyr ohonom ni ac o'r Arglwydd, gan ichwi dderbyn y gair mewn gorthrymder mawr, ynghyd â llawenydd yr Ysbryd Glân. Felly daethoch yn esiampl i bawb o'r credinwyr ym Macedonia ac yn Achaia. Canys oddi wrthych chwi yr atseiniodd gair yr Arglwydd, ac nid ym Macedonia ac Achaia yn unig; y mae eich ffydd chwi yn Nuw wedi mynd ar led ym mhob man, fel nad oes angen i ni ddweud dim. Oherwydd y mae pobl ohonynt eu hunain yn sôn amdanom, y fath dderbyniad a gawsom i'ch plith, a'r modd y troesoch at Dduw oddi wrth

eilunod, i wasanaethu'r gwir Dduw byw, ac i ddisgwyl ei Fab o'r nefoedd, y Mab a gyfododd ef oddi wrth y meirw, sef Iesu, yr un sydd yn ein gwaredu oddi wrth y digofaint sydd i ddod.

Psalm 96. 1-9

O sing to the Lord a new song; sing to the Lord, all the earth.

Sing to the Lord, bless his name; tell of his salvation from day to day.

Declare his glory among the nations, his marvellous works among all the peoples.

For great is the Lord, and greatly to be praised; he is to be revered above all gods.

For all the gods of the peoples are idols, but the Lord made the heavens.

Honour and majesty are before him; strength and beauty are in his sanctuary.

Ascribe to the Lord, O families of the peoples, ascribe to the Lord glory and strength.

Ascribe to the Lord the glory due his name; bring an offering, and come into his courts.

Worship the Lord in holy splendour; tremble before him, all the earth.

Salm 96. 1-9

Canwch i'r Arglwydd gân newydd, canwch i'r Arglwydd yr holl ddaear.

Canwch i'r Arglwydd, bendithiwch ei enw, cyhoeddwch ei iachawdwriaeth o ddydd i ddydd.

Dywedwch am ei ogoniant ymysg y bobloedd, ac am ei ryfeddodau ymysg yr holl genhedloedd.

Oherwydd mawr yw'r Arglwydd, a theilwng iawn o fawl; y mae i'w ofni'n fwy na'r holl dduwiau.

Eilunod yw holl dduwiau'r bobloedd, ond yr Arglwydd a wnaeth y nefoedd.

Y mae anrhydedd a mawredd o'i flaen, nerth a gogoniant yn ei gysegr.

Rhowch i'r Arglwydd, dylwythau'r cenhedloedd, rhowch i'r Arglwydd anrhydedd a nerth; rhowch i'r Arglwydd anrhydedd ei enw, dygwch offrwm a dewch i'w gynteddoedd.

Ymgrymwch i'r Arglwydd yn ysblander ei sancteiddrwydd; crynwch o'i flaen, yr holl ddaear.

Matthew 22. 15-22

Then the Pharisees went and plotted to entrap him in what he said. So they sent their disciples to him, along with the Herodians, saying, 'Teacher, we know that you are sincere, and teach the way of God in accordance with truth, and show deference to no one; for you do not regard people with partiality. Tell us, then, what you think. Is it lawful to pay taxes to the emperor, or not?' But Jesus, aware of their malice, said, 'Why are you putting me to the test, you hypocrites? Show me the coin used for the tax.' And they brought him a denarius. Then he said to them, 'Whose head is this, and whose title?' They answered, 'The emperor's.' Then he said to them, 'Give therefore to the emperor the things that are the emperor's, and to God the things that are God's.' When they heard this, they were amazed; and they left him and went away.

Mathew 22. 15-22

Yna fe aeth y Phariseaid a chynllwynio sut i'w rwydo ar air. A dyma hwy'n anfon eu disgyblion ato gyda'r Herodianiaid i ddweud, "Athro, gwyddom dy fod yn gwbl eirwir, ac yn dysgu ffordd Duw yn unol â'r gwirionedd; ni waeth gennyt am neb, ac yr wyt yn ddi-dderbyn-wyneb. Dywed wrthym, felly, beth yw dy farn: a yw'n gyfreithlon talu treth i Gesar, ai nid yw?" Deallodd Iesu eu dichell a dywedodd, "Pam yr ydych yn rhoi prawf arnaf, ragrithwyr? Dangoswch i mi ddarn arian y dreth." Daethant â darn arian iddo, ac meddai ef wrthynt, "Llun ac arysgrif pwy sydd yma?" Dywedasant wrtho, "Cesar." Yna meddai ef wrthynt, "Talwch felly bethau Cesar i Gesar, a phethau Duw i Dduw." Pan glywsant hyn rhyfeddasant, a gadawsant ef a mynd ymaith.

Offertory Hymn

All my hope on God is founded;
He doth still my trust renew.
Me through change and chance he guideth,
Only good and only true.
God unknown,
He alone
Calls my heart to be his own.

2 Pride of man and earthly glory, Sword and crown betray his trust; What with care and toil he buildeth, Tower and temple, fall to dust But God's power, Hour by hour, Is my temple and my tower.

3 God's great goodness aye endureth, Deep his wisdom, passing thought: Splendour, light and life attend him, Beauty springeth out of naught. Evermore From his store New-born worlds rise and adore. 4 Daily doth th'Almighty giver Bounteous gifts on us bestow; His desire our soul delighteth, Pleasure leads us where we go. Love doth stand At his hand; Joy doth wait on his command.

5 Still from man to God eternal Sacrifice of praise be done, High above all praises praising For the gift of Christ his Son. Christ doth call One and all: Ye who follow shall not fall.

Recessional Hymn

Praise the Lord! ye heavens, adore him; Praise him, angels, in the height; Sun and moon, rejoice before him, Praise him, all ye stars and light: Praise the Lord! for he has spoken, Worlds his mighty voice obeyed; Laws, which never shall be broken, For their guidance he has made.

2 Praise the Lord! for he is glorious; Never shall his promise fail; God has made his saints victorious. Sin and death shall not prevail. Praise the God of our salvation; Hosts on high, his power proclaim; Heaven and earth, and all creation, Laud and magnify his name!

3 Worship, honour, glory, blessing, Lord, we offer to thy name; Young and old, thy praise expressing, Join their Saviour to proclaim. As the saints in heaven adore thee, We would bow before thy throne; As thine angels serve before thee, So on earth thy will be done.

PSALM FOR EVENSONG

(Please stand for the Gloria)

Psalm 142 (for Evensong)

I cry unto the Lord with my voice: even unto the Lord do I make my supplication.

I pour out my complaint before him: and tell him of my trouble.

When my spirit fainteth, thou knowest my path: in the way wherein I walk have they privily laid a snare for me.

I look to my right hand and see: but there is no man that knoweth me.

I have no place to flee unto: and no man taketh thought for me.

I cry unto thee O Lord and say: 'Thou art my refuge, and my portion in the land of the living.'

Give heed unto my cry: for I am brought very low.

O deliver me Erom my persecutors: for they are too strong for me.

Bring me out of prison: that I may give thanks unto thy name.

When thou shewest me thy loving-kindness: the righteous shall come about me.

(Stand) Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

CATHEDRAL NOTICES

Advice & Support - The Cathedral Clergy are always pleased to provide support and advice to people whenever they can. Cathedral Chaplains are on duty most days; however, duty clergy can be contacted via the Cathedral office on (01437) 720202 or via email info@stdavidscathedral.org.uk

Food Bank - The Cathedral continues to support the local food bank by having a donation point near the shop at the rear of the nave. Any non-perishable food donations are always welcome and special requests will be noted at the donation point. Ian will now collect the Cathedral's contributions regularly once a month. The Cost of Living crisis continues to affect many people, so please give as much as you are able. Many thanks.

Upcoming Services

Contemplative Prayer - Contemplative Prayer Group meets every week in the Lady Chapel on Thursday mornings at 10 - 11am. All welcome. For further information please contact Jayne MacGregor 07491 985180 / jaynemacgregor@yahoo.co.uk

Would you like to get Confirmed?

If you have been baptised and you are in year 6 or above, perhaps CONFIRMATION is the next step in your Christian journey. Or perhaps you are an adult and haven't yet been confirmed and would like to. People get confirmed at all kinds of ages and stages of their faith journey – perhaps 2023 is your year. Please talk to Canon Leigh or Canon Sheridan if you are interested. The **Confirmation Service will take place on Sunday 26th November 2023** at 11am. For more information please email Canon Sheridan: canonpastor@stdavidscathedral.org.uk

Library

Cathedral Library - The Cathedral Library is open to the public on Fridays and Mondays 2pm to 4pm. No bookings needed. Any Enquiries to: <u>Library@StDavidsCathedral.org.uk</u>. The Library is reached via a spiral medieval stone staircase adjacent to the Shrine of St David in the north presbytery aisle.

Cathedral Treasury - On public display in the Cathedral Treasury are rare artefacts and communion ware from the medieval, Tudor, Stuart and later periods. In the Library cases is one of the Cathedral's copies of the 403-year-old Welsh Bible from 1620 with its original wooden covers. Proceeds from the Donation Box go towards conservation and care of the Cathedral's Collection of Rare Books and artefacts.

Wednesday 25th October. 2pm-3.30pm.

TOUR OF RARELY SEEN PARTS OF ST DAVIDS CATHEDRAL.

The next one of this popular series of Tours of the Cathedral will be available on 25th October. You will see rare remaining medieval paintings that would have originally covered the inside of the building with masses of colour. Experience the almost mystical acoustic of the prayer niches in St David's shrine, one of very few surviving medieval shrines. Find 14th century carving of Reynard the Fox, and more recent charming carved wood mice. Walk round the back of the high altar through the 12th century ambulatory through Trinity Chapel with its statue of Gerallt Gymro/Geraldus Cambrensis whose 800th anniversary falls in 2023.

SUL Y BEIBL / BIBLE SUNDAY 29th OCTOBER 2023

On Sunday 29th October there will be a display in the Cathedral nave of some of the historic Bibles and Prayer Books from around the diocese.

As well as some of those housed permanently in the Cathedral Library Collection, including copies of the 1620 Esgob Parry Bible, other churches are also bringing theirs for the day before taking them safe home again.

This will show some of the remarkable evidence of worship and faith in west Wales over the last 500 years, since the Bible was first printed in Welsh. For further information, contact Library@StDavidsCathedral.org.uk.

Printer Cartridges - Thanks to all those who have been recycling their ink jet cartridges with us. We receive money for each that we recycle. Please put your empty cartridges into the green collection box on the window sill in the Cathedral's north porch. You are helping combat global warming, as well as raising funds from your 21st century printing to support the care of our 16th century printed books in the Cathedral Library.

Education & Pilgrimage

Friday Pilgrimage, October 27th, Join us for a short 1½ mile walk to some sacred sites associated with St David to experience prayer and reflection through the traditional and ancient Christian

practice of pilgrimage. **Meet at Oriel y Parc, Visitors Centre at 10:30.** The guided pilgrimage will take the field route to St. Non's Chapel ruins and the Holy Well before returning to the city and the Cathedral. You may like to stay for pilgrim prayers at the Shrine of St David at 12 noon.

Erw Dewi/Dewi's Acre Cathedral Community Garden

Everyone is welcome to join us in the Cathedral Community Garden (behind the Cathedral in The Close) for the next volunteer session **Saturday 28th October, between 10am-12pm**. For details Email: hello@dewisacre.org.uk or Tel: 01437 729151.

Quiet Day: The Woman at the Well, Monday 30th October, 10am - 4pm

Led by Janet Ingram, Education & Pilgrimage Officer & Canon Sheridan James.

This day offers a space to pause, reflect and meditate using a modern, thought-provoking icon depicting the story of Jesus meeting the Samaritan Woman at the Well. There will be space for a short walk to a holy well, art and written responses, as well as silent prayer.

This icon was created for the Retreat Association by Iconographer John Coleman, also known as Ikonjohn. It was hallowed at The Retreat Association Conference in 2018 and since then has been displayed at retreat centres, churches and cathedrals across the UK. The icon is with us from late September to early November and will form the basis of this Quiet Day. The day begins with worship in the Lady Chapel, moves to a 2 mile walk to a local Well, followed by time to meditate in the cathedral and ends with tea and cake. Please bring your own packed lunch. Cost: £10pp. All are welcome. To find out more about the icon please visit: www.retreats.org.uk

All Hallows Lantern Making for all the Family Tuesday 31st October & Thursday 2nd Nov, 11am – 3pm. Come and make a lantern to mark All Hallows Tide, the time we remember the saints and the people who have brought light into our lives. You can place it in your window to welcome visitors to your home on All Hallows Eve and All Souls Day.

Information & Booking for any of these events: Email: <u>education@stdavidscathedral.org.uk</u> Tel: 01437 729151 Tŷ'r Pererin, Quickwell Hill, St Davids SA62 6PD

Cathedral Volunteering

Flower Guild Volunteers - The St Davids Cathedral Flower Guild is seeking new volunteers, to help with the flower arranging in the Cathedral. The Flower Guild's work greatly enhances the beauty of our Cathedral, so if you might be interested in helping to arrange flowers throughout the year, then please get in touch! Please contact Moira Philips by emailing flowerguild@stdavidscathedral.org.uk for more details.

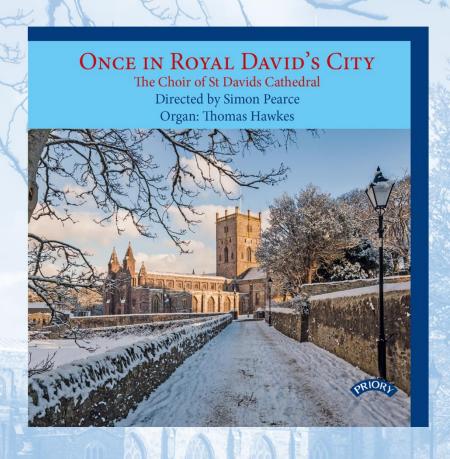
Miscellaneous

Request for Books - The Cloister Bookstall is in need of book donations. If you have any old books you no longer read, in particular light-reading books such as novels, travel books and biographies, please drop them off at either the Deanery Office or the Vestry. Many thanks.

Please would you help us keep the Choir singing, the organ playing and contribute to all the costs involved in keeping the Cathedral as a living place of worship? We have to find almost £1M a year to stay open for everyone and rely heavily on donations, all of which – large or small – really do make a difference to us. Contactless and cash donations can be made at the Welcome Desk. Alternatively, you can make a donation via JustGiving by scanning this QR code. You'll be taken then to our web page on JustGiving. Fill in the details and make a donation of the amount of your choice. If you are a tax payer, tick the box on the JustGiving site or fill in a form at the Welcome Desk to ensure we can claim Gift Aid on your donation. Thank you.



'ONCE IN ROYAL DAVID'S CITY', MUSIC FOR ADVENT, CHRISTMAS AND EPIPHANY



LATEST RELEASE ON SALE
IN THE CATHEDRAL BOOKSHOP AND
DOMUS GIFT SHOP

AND NOW AVAILABLE TO STREAM ON SPOTIFY & APPLE MUSIC!



ST DAVIDS CATHEDRAL
EGLWYS GADEIRIOL TYDDEWI